
Modulhandbuch

**Germany - Eastern Europe: Cultural Contact in the Past and Present - Master's
Programme**

im Sommersemester 2020

erstellt am 19/04/24

ipb611 - Elective Module	
.....	3
ipb612 - Writing and Journalism	
.....	5
ipb613 - Languages	
.....	7
ipb617 - Second Interdisciplinary Course Unit	
.....	9
ipb618 - Transculturality and Cultural Mobility	
.....	11

Frühere Module

ipb611 - Elective Module

Module label	Elective Module
Modulkürzel	ipb611
Credit points	15.0 KP
Workload	450 h
Verwendbarkeit des Moduls	• Master's Programme Art and Media Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Cultural Analysis (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Dutch Linguistics and Literary Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme English Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme German as a Foreign Language (Master) > Interdisziplinäre Module more... • Master's Programme German Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Integrated Media - Audiovisual Media in Practice, Theory and Instrumentality (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Language Dynamics: Acquisition, Variation, Change (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Music Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Slavic Studies (Master) > Interdisziplinäre Module
Zuständige Personen	• Hausmann, Albrecht (module responsibility) • Beckmann, Antje (module responsibility) • Griesse, Nicole (module responsibility)
Further responsible persons	Prüfungsberechtigt sind alle Lehrenden im Modul
Prerequisites	
Skills to be acquired in this module	Das Freie Modul bietet Studierenden sowohl über die Fachgrenzen als auch ggf. über die Grenzen der Fakultät hinaus die Möglichkeit zum Erwerb fachübergreifender Schlüsselkompetenzen, Sprachkenntnissen wie auch zur weiteren forschungs- und vermittlungsorientierten Profilierung. Der Professionalisierungsbereich soll den Studierenden größtmögliche Flexibilität und Wahlfreiheit bei der eigenen Profilbildung ermöglichen.
Module contents	Möglichkeiten sind (Mehrfachauswahl möglich): 1. Für den Professionalisierungsbereich Master der FK III konzipierte, aktuell vorgehaltene Lehrveranstaltungen, einschließlich Workshops (3 - 15 KP). 2. Freigegebene (Teil-)Module und nicht modulgebundene Lehrveranstaltungen aller Fächer der FK III, einzelne Veranstaltungen/Teilmodule der anderen Module des Master-Professionalisierungsbereichs der FK III oder geeignete weitere Lehrveranstaltungen bzw. (Teil-)Module anderer Fakultäten/von Kooperationsuniversitäten (3 - 15 KP). 3. Praktikum (6 - 15 KP). Dies schließt eine Studienassistentz als Sonderform des Praktikums ein (Wiss. Tutorium, z. B. im Aufbaucurriculum des BA, oder Projektassistentz. Voraussetzungen: entsprechende Schulung in Hochschuldidaktik bzw. Projektmanagement) 4. Selbstständiges Studierendenprojekt (6 - 15 KP); kann als forschendes, ästhetisch-praktisches, didaktisches oder berufsfeldbezogenes Projekt ausgelegt sein. 5. Selbststudium anhand von Lektürelisten (3 - 6 KP) 6. Auslandsaufenthalt.
Literaturempfehlungen	Wird in den Veranstaltungen bekannt gegeben.
Links	Informationen zum Professionalisierungsbereich im Fachmaster: https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/professionalisierungs-und-

fakultaetsbereich-im-fachmaster

Modulschein ipb611 zum Download

Languages of instruction	German, English
Duration (semesters)	1-4 Semester
Module frequency	halbjährlich
Module capacity	unlimited
Reference text	Empfehlungen: Aufgrund des hohen Grades an Flexibilität, die dieses Modul ermöglicht, wird eine Studienberatung durch die Studienkordinatorin oder die *den Studiengangsverantwortliche*n des Faches dringend empfohlen. Prüfungsanmeldung: Die Anmeldung zur Prüfung im Modul ipb611 erfolgt nicht über stud.IP! Bitte füllen Sie den Modulschein aus und lassen Ihre Lehrenden und Prüfenden unterschreiben. Wenn Sie das Modul vollständig mit 15 KP absolviert haben, übersenden Sie den Modulschein bitte per Mail an die Studienkoordination: studienkoordination.fk3@uol.de Falls Sie die Anmeldeeregeln für die gewünschten Lehrveranstaltungen nicht erfüllen, melden Sie sich bitte direkt bei den Lehrenden oder der Studienkoordination (studienkoordination.fk3@uol.de), um eingetragen zu werden. Es besteht kein Anrecht auf einen Platz in den Lehrveranstaltungen.

Examination	Prüfungszeiten	Type of examination
Final exam of module		KL
Lehrveranstaltungsform	VA-Auswahl (Besonders ausgewiesene Lehrveranstaltungen im Freien Modul)	
SWS	2	
Frequency	SoSe und WiSe	
Workload Präsenzzeit	28 h (<i>Präsenz variiert je nach Wahl der Belegung (s. Modulinhalte 1. bis 6.)</i>)	

ipb612 - Writing and Journalism

Module label	Writing and Journalism	
Modulkürzel	ipb612	
Credit points	15.0 KP	
Workload	450 h	
Verwendbarkeit des Moduls	• Master's Programme Art and Media Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Cultural Analysis (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Dutch Linguistics and Literary Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme English Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme German as a Foreign Language (Master) > Interdisziplinäre Module more... • Master's Programme German Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Integrated Media - Audiovisual Media in Practice, Theory and Instrumentality (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Language Dynamics: Acquisition, Variation, Change (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Music Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Slavic Studies (Master) > Interdisziplinäre Module	
Zuständige Personen	• Hausmann, Albrecht (module responsibility) • Beckmann, Antje (Module counselling) • Griese, Nicole (Module counselling)	
Further responsible persons	Prüfungsberechtigt sind alle Lehrenden im Modul	
Prerequisites		
Skills to be acquired in this module	Erweiterung der Kompetenzen im wissenschaftlichen und/oder journalistischen Schreiben je nach individuellen Voraussetzungen.	
Module contents	1. Kurse zum wissenschaftlichen Schreiben (3 bis 15 KP) 2. Kulturjournalismus: Produktion einer Radiosendung; Ausstellungskritik etc. (3 bis 15 KP) 3. Literarische Übersetzung (3 bis 15 KP)	
Literaturempfehlungen	Wird in den Veranstaltungen bekannt gegeben.	
Links	Informationen zum Professionalisierungsbereich im Fachmaster: https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/professionalisierungs-und-fakultaetsbereich-im-fachmaster Modulschein ipb612 zum Download	
Language of instruction	German	
Duration (semesters)	1-2 Semester	
Module frequency	halbjährlich	
Module capacity	unlimited	
Reference text	Prüfungsanmeldung: Die Anmeldung zur Prüfung im Modul ipb612 erfolgt nicht über stud.IP! Bitte füllen Sie den Modulschein aus und lassen Ihre Lehrenden und Prüfenden unterschreiben. Wenn Sie das Modul vollständig mit 15 KP absolviert haben, übersenden Sie den Modulschein bitte per Mail an die Studienkoordination: studienkoordination.fk3@uol.de	
Examination	Prüfungszeiten	Type of examination
Final exam of module		KL
Lehrveranstaltungsform	Seminar	
SWS	2	
Frequency	SoSe und WiSe	
Workload Präsenzzeit	28 h (<i>Präsenz variiert je nach Wahl der Veranstaltung</i>	

)

ipb613 - Languages

Module label	Languages
Modulkürzel	ipb613
Credit points	15.0 KP
Workload	450 h
Verwendbarkeit des Moduls	• Master's Programme Art and Media Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Cultural Analysis (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Dutch Linguistics and Literary Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme English Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme German as a Foreign Language (Master) > Interdisziplinäre Module more... • Master's Programme German Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Integrated Media - Audiovisual Media in Practice, Theory and Instrumentality (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Language Dynamics: Acquisition, Variation, Change (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Music Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Slavic Studies (Master) > Interdisziplinäre Module
Zuständige Personen	• Engelhardt, Maïke (module responsibility) • Hausmann, Albrecht (module responsibility) • Beckmann, Antje (module responsibility) • Griese, Nicole (Module counselling)
Further responsible persons	Prüfungsberechtigt sind alle Lehrenden im Modul
Prerequisites	
Skills to be acquired in this module	Erweiterte Sprachbeherrschung in einer der vom Sprachenzentrum angebotenen Sprachen (zu den Einzelzielen der gewählten Sprachmodule siehe die jeweilige Modulbeschreibung).
Module contents	1. Zwei konsekutive Sprachmodule des Sprachenzentrums derselben Sprache zu je 6 KP oder (bei entsprechenden Vorkenntnissen) Module aus verschiedenen Sprachen zu je 6 KP, von denen 1 Modul mindestens Aufbaumodulniveau haben muss und 2. entweder a) eine Einzelveranstaltung des Sprachenzentrums im Rahmen von 2 SWS oder b) eine erweiterte Studien - oder Prüfungsleistung nach Vereinbarung (z. B. Essay in der Zielsprache auf dem Niveau von mindestens A2 des Europäischen Referenzrahmens) oder c) Sprachtandem oder d) Lehrveranstaltung aus dem Bereich Academic English e) dokumentiertes autonomes Sprachlernen, begleitet durch Tutoren f) die auch hier einsetzbare Veranstaltung zur (literarischen) Übersetzung (s. Modul ipb612)
Literaturempfehlungen	Wird in den Veranstaltungen bekanntgegeben.
Links	Informationen zum Professionalisierungsbereich im Fachmaster: https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/professionalisierungs-und-fakultaetsbereich-im-fachmaster Modulschein ipb613 zum Download
Languages of instruction	English , French, Spanish, Russian, Ukrainian, Dutch, Polish, Belarusisch
Duration (semesters)	2 Semester
Module frequency	halbjährlich
Module capacity	unlimited
Reference text	Prüfungsanmeldung: Die Anmeldung zur Prüfung im Modul ipb613 erfolgt nicht über stud.IP! Bitte füllen Sie den Modulschein aus und lassen Ihre Lehrenden und Prüfenden unterschreiben. Wenn Sie das Modul vollständig mit 15 KP absolviert haben, übersenden Sie den Modulschein bitte per Mail an die

Examination	Prüfungszeiten	Type of examination		
Final exam of module		KL		
Lehrveranstaltungsform	Comment	SWS	Frequency	Workload of compulsory attendance
Language course (6 KP + 6 KP)	Bitte suchen Sie zwei Veranstaltungen derselben Sprache aus oder (bei entsprechenden Vorkenntnissen) Module aus verschiedenen Sprachen zu je 6 KP, von denen 1 Modul mindesten Aufbaumodulniveau hat.	8	SoSe und WiSe	112
VA-Auswahl (3 KP)		2	SoSe und WiSe	28
Präsenzzeit Modul insgesamt				140 h

ipb617 - Second Interdisciplinary Course Unit

Module label	Second Interdisciplinary Course Unit
Modulkürzel	ipb617
Credit points	15.0 KP
Workload	450 h
Verwendbarkeit des Moduls	• Master's Programme Art and Media Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Cultural Analysis (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Dutch Linguistics and Literary Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme English Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme German as a Foreign Language (Master) > Interdisziplinäre Module more... • Master's Programme German Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Integrated Media - Audiovisual Media in Practice, Theory and Instrumentality (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Language Dynamics: Acquisition, Variation, Change (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Music Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Slavic Studies (Master) > Interdisziplinäre Module
Zuständige Personen	• Hausmann, Albrecht (module responsibility) • Beckmann, Antje (Module counselling) • Griese, Nicole (Module counselling)
Further responsible persons	Prüfungsberechtigt sind alle Lehrenden im Modul
Prerequisites	
Skills to be acquired in this module	Ziel eines als ergänzendes Modul im Fakultätsbereich studierten Moduls ist der Erwerb interdisziplinärer Kompetenzen innerhalb des Fächerspektrums der Sprach- und Kulturwissenschaften. Es soll die Gelegenheit schaffen, die ansonsten disziplinär konzipierten Modulinhalte durch einen interdisziplinären Seitenblick zu ergänzen. Studierende erhalten einen Einblick in Fragestellungen, Begriffe, Theorien und Methoden einer jeweils anderen sprach- oder kulturwissenschaftlichen Disziplin als der ihres gewählten Studiengangs. Sie sollen darüber hinaus die Möglichkeit erhalten, die fremden Inhalte mit den entsprechenden Konzepten der jeweils eigenen Disziplin zu konfrontieren und so für eine Außenperspektive zu sorgen, die möglichst Vertreter und Vertreterinnen beider Disziplinen in geeigneter Form teilhaben lässt. Wenn es sich anbietet, kann diese Konfrontation in Form einer Gruppen- oder Partnerarbeit erfolgen.
Module contents	Folgende Mastermodule können als Ergänzendes Fakultätsmodul gewählt werden: • Aus dem Angebot des MA Deutsch als Fremdsprache: ger845 Kontrastive Sprachwissenschaft, ger855 Interkulturelle Kommunikation, ger880 Sprachwissenschaft (nicht für Studierende der Germanistik). • Aus dem Angebot MA English Studies (mit 3-KP-Zusatzleistung): ang933 Language and Society, ang953 Linguistics and Cognition, ang963 General Linguistics: Formal and Functional Linguistics, ang973 Culture and Difference, ang983 The Canon and The Margins, ang993 Media and Markets. • Aus dem Angebot MA Germanistik: ger880 Sprachwissenschaft (nicht für Studierende des MA DaF), ger890 Literaturwissenschaft. • Aus dem Angebot MA Kunst- und Medienwissenschaft: kum710 Theorie und Geschichte von Kunst und Medien, kum720 Kunst und Medien in Theorie und Praxis, kum830 Kunst- und Mediengeschichte: Paradigmen und Interdependenzen, kum840 Kunstvermittlung, ihre Institutionen und Medien. • Aus dem Angebot des MA Integrated Media: inm720 Medientheorie - Schwerpunkt visuelle Medien, inm730 Medientheorie - Schwerpunkt auditive Medien, inm740 Medienanalyse. • Aus dem Angebot MA Kulturanalysen: kul250 Exemplarische Analyse Materieller Kultur und ihrer Vermittlung, kul230 Transdisziplinäre Kulturanalyse I: Körperbilder, Körperpraktiken (8 KP) in Kombination mit kul240 Transdisziplinäre Kulturanalyse II: Repräsentation,

Performität, Praktiken (7 KP).

- Aus dem Angebot MA Sprachdynamik: Erwerb, Variation, Wandel: lan021 Psycholinguistik, lan031 Sprachsystem und Variation, lan041 Sprachkontakt und Sprachwandel.
- Aus dem Angebot MA Musikwissenschaften: mus900 Musikwissenschaften / Überblick, mus940 Kulturgeschichte der Musik / Gender, mus950 Systematische Musikwissenschaft / Neue Musik, mus960 Musiken der Welt / Interkulturalität, mus970 Musik und Medien.
- Aus dem Angebot MA Niederlandistik: ned710 Sprachwissenschaft I: Spracherwerb und Sprachverarbeitung, ned720 Sprachwissenschaft II: Struktur und Variation des Niederländischen, ned730 Literaturwissenschaft I: Text und Literaturgeschichte, ned740 Literaturwissenschaft II: Kontext und Institutionen.
- Aus dem Angebot MA Slavische Studien: sla820 Kontakt- und Varietätenlinguistik, sla830 Systemlinguistik, sla840 Geschichte slavischer Literaturen, sla850 Literaturtheorie und -kritik, sla871 Politik- und Sozialgeschichte (nach vorheriger Absprache mit den Lehrenden und Modulverantwortlichen), sla872 Kulturgeschichte, Gedächtnis und Stereotypen (nach vorheriger Absprache mit den Lehrenden und Modulverantwortlichen), sla881 Kulturkontakte (nach vorheriger Absprache mit den Lehrenden und Modulverantwortlichen), sla882 Kulturgeschichte im osteuropäischen Raum (nach vorheriger Absprache mit den Lehrenden und Modulverantwortlichen).

Literaturempfehlungen	Wird in den Veranstaltungen bekannt gegeben.	
Links	https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/professionalisierungs-und-fakultaetsbereich-im-fachmaster	
Languages of instruction	German, English , Russian, Dutch	
Duration (semesters)	1 Semester	
Module frequency	halbjährlich	
Module capacity	unlimited	
Reference text	Eine freie Zusammenstellung einzelner Lehrveranstaltungen ist im Rahmen des Ergänzenden Fakultätsmoduls in der Regel nicht möglich. Prüfungen werden mit „bestanden/nicht bestanden“ bewertet und nur auf Antrag der Studierenden benotet. Informationen und Modulschein zum Download: https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/professionalisierungs-und-fakultaetsbereich-im-fachmaster Die Abgabe des Modulscheins erfolgt zunächst bei der/dem Lehrenden zur Unterschrift der absolvierten Lehrveranstaltung (und ggf. Prüfungsleistung, inkl. KP) und dann (mit 15 KP) bei der Studienkoordination per E-Mail: studienkoordination.fk3@uol.de	
Examination	Prüfungszeiten	Type of examination
Final exam of module	je nach gewähltem Modul	KL
Lehrveranstaltungsform	Seminar	
SWS	4	
Frequency	SoSe und WiSe	
Workload Präsenzzeit	56 h (Präsenz variiert je nach gewähltem Modul (s. Modulinhalt))	

ipb618 - Transculturality and Cultural Mobility

Module label	Transculturality and Cultural Mobility
Modulkürzel	ipb618
Credit points	15.0 KP
Workload	450 h
Verwendbarkeit des Moduls	• Master's Programme Art and Media Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Cultural Analysis (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Dutch Linguistics and Literary Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme English Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme German as a Foreign Language (Master) > Interdisziplinäre Module more... • Master's Programme German Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Integrated Media - Audiovisual Media in Practice, Theory and Instrumentality (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Language Dynamics: Acquisition, Variation, Change (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Music Studies (Master) > Interdisziplinäre Module • Master's Programme Slavic Studies (Master) > Interdisziplinäre Module
Zuständige Personen	• Butler, Martin (module responsibility) • Griese, Nicole (Module counselling) • Beckmann, Antje (Module counselling)
Further responsible persons	Prüfungsberechtigt sind alle Lehrenden im Modul Informationen und Download Laufzettel: https://uol.de/fk3/studium-und-lehre/pb-und-fakultaetsmodul-fuer-fachmaster Abgabe Laufzettel: studienkoordination.fk3@uol.de (Antje Beckmann und Nicole Griese)
Prerequisites	
Skills to be acquired in this module	The module aims at training young academics that contribute to improved information about the dynamics of migration. In addition, it provides the ability to formulate methodologically adequate research questions in English under supervision and to address them in work that is in accordance with academic standards.
Module contents	In the lecture and workshops students will address questions on the two key terms of reference for the Erasmus Mundus Master programme EMMIR: migration and intercultural relations. Migration is understood here as encompassing all forms of international migration, voluntary as well as forced movements. Internal displacement, prominent especially in African contexts, will also be addressed. Intercultural relations include not only communication and other forms of interaction between the majority and resident minorities/diasporic communities within nation states but also interethnic relations in the (inter-)national arena and beyond nation states - including multinational settings and concepts such as multiculturalism or cosmopolitanism. The four programme foci are: Gender, Development, Representation and Education. Students will have the benefits and challenge of an international learner group. In addition, students will attend one course in an area of Academic English (presentation skills, publishing, writing). There are two possible variants to study this module: Variant I: 1 Ringvorlesung "Transcultural Studies and Migration" (10.38.031) and 1 Intensivphase "Studying Global Migration in the 21st Century" mit Workshops, Seminaren und Exkursionen" (3.90.101) and 1 Veranstaltung aus dem Bereich "Academic English" (20.01.329-331) or 1 Ringvorlesung "Transcultural Studies and Migration" (10.38.031) und 3 Workshops aus dem European Master of Migration and Intercultural Relations und 1 LV zur forschungsorientierten, englischsprachigen Lehre etwa aus dem Bereich Academic Publishing/Writing oder 1 LV aus dem Bereich Academic English
Literatureempfehlungen	Wird in den Veranstaltungen bekannt gegeben.
Links	Laufzettel für ipb618 zum Download
Language of instruction	English

Duration (semesters)		1 Semester
Module frequency		halbjährlich
Module capacity		unlimited
Reference text		Bitte beachten Sie die besonderen Veranstaltungszeiten.
Examination	Prüfungszeiten	Type of examination
Final exam of module		PF
Lehrveranstaltungsform	Seminar	
Frequency		

